

РЗ

КОПИЯ

公 证 书

中华人民共和国广东省广州市广州公证处

GUANGZHOU NOTARY PUBLIC OFFICE

GUANGZHOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd

Hongtai Chen

Hongtai Chen

06.08.2020



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АППАРАТ ДЛЯ УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ТЕРАПИИ GEZATONE («ГЕЗАТОН») МОДЕЛЬ BIO SONIC 730

Производства: Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd., Rm.301, Plant 1, Shibei Ind. Zone, Shibei Ind. Avenue, Dashi St., Panyu District, Guangzhou, Guangdong, China (Mainland)

2020

ВВЕДЕНИЕ

Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 позволяет осуществлять в домашних условиях комплексный уход за кожей лица на основе современных эффективных методик с использованием колебательного воздействия, не подвергая кожу сдавливанию, растяжению и механическому повреждению верхних слоев.

При помощи аппарата можно проводить косметические процедуры по очищению и пилингу кожи, улучшению ее эластичности.

Принцип действия аппарата основан на генерации импульсов специальной частоты (примерно 25 кГц), вызывающих невидимые глазу колебания рабочего инструмента аппарата – тонкой металлической лопаточки трапецевидной формы.

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ.

Аппарат для ультразвуковой терапии (далее по тексту – прибор(-ы)), предназначен для косметологических процедур по очищению, стимуляции регенерации кожи, повышению ее эластичности, пилингу перед антицеллюлитными процедурами

Область применения – косметологические и физиотерапевтические кабинеты больниц, клиник, оздоровительных учреждений, а также для применения в домашних условиях.

ПОКАЗАНИЯ

Ультразвуковая чистка и микромассаж применяются при:

- Себорее, жирной коже с наличием комедонов, постакне
- Грубой ороговевшей коже (гиперкератоз)
- Рубцовых изменениях кожи
- Пастозность и отечность
- Гиперпигментации
- Гипотоничной коже
- Дегидратированной коже
- Морщинах и других возрастных изменениях.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- Нарушения сердечного ритма (аритмии), носящие приступообразный характер (мерцательная аритмия, пароксизмальная тахикардия, групповая экстрасистолия)
- Недостаточность кровообращения свыше II Б степени
- Болезни крови, тромбофлебиты
- Ношение электрокардиостимулятора или других электронных имплантаты
- Онкологические заболевания кожи
- Нарушение целостности кожных покровов - раны, ссадины, трофические язвы
- Острые воспалительные и гнойные процессы
- Нарушения кожной чувствительности в результате травмы или заболевания нервов
- Психические заболевания
- Период беременности
- Наличие имплантатов, располагающихся под кожей или в мышцах (золотые нити, металлические послеоперационные скобки), не распространяется на зубные коронки, штифты и брекеты
- Плохое самочувствие (рекомендуется перенести проведение процедуры)

ВНИМАНИЕ!

НЕЛЬЗЯ ПРОВОДИТЬ ПРОЦЕДУРЫ С ПОМОЩЬЮ ИЗДЕЛИЯ НА СЛЕДУЮЩИХ ЗОНАХ:

- Глаза
- Область над сердцем и щитовидной железой
- Половые органы
- Над силиконовыми и металлическими имплантатами, областях с гелевой контурной пластикой, с армированием нитями.

ВОЗМОЖНЫЕ ОСЛОЖНЕНИЯ

- Покраснение кожи на обработанном участке кожи.
- Отечность

2 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.

Аппарат для ультразвуковой терапии Gezatone («Гезатон») модель Bio Sonic 730.

Аппарат для ультразвуковой терапии Gezatone («Гезатон») модель Bio Sonic 730, в составе:

1. Прибор ультразвуковой - 1 шт.
2. Защитный колпачок - 1 шт.
3. USB кабель - 1 шт.
4. Руководство по эксплуатации - 1 шт.

3. КОНСТРУКЦИЯ.

Рис. А Внешний вид и конструкция прибора модели Bio Sonic 730





4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

4.1 Технические данные

№	Наименование параметра	Значение
1	Частота ультразвука, кГц	25±1
2	Интенсивность ультразвука щупа, не более Вт/см ²	0,6
3	Выходная мощность ультразвука, Вт, не более	1,5
4	Источник питания	аккумулятор
5	Напряжение источника питания, В	3,7
6	Емкость источника питания, мАч	500±20
7	Выходное напряжение зарядного устройства, В (в комплект не входит)	DC 5
8	Выходной ток зарядного устройства, А (в комплект не входит)	1,0
9	Входное напряжение зарядного устройства, В (в комплект не входит)	AC 220
10	Частота сети зарядного устройства, Гц	50
11	Размеры прибора (в упаковке), мм	235×80×25±1
12	Масса (с упаковкой), кг, не более	0,16
13	Тип аккумулятора	Li-Ion
14	Вид и Тип разъема зарядного устройства	USB, тип A
15	Время полной зарядки аккумулятора, ч, не более	3
16	Время работы прибора на одном заряде аккумулятора, ч, не менее	4

Модуляция - АМ, частота модуляции 125 Гц, скважность 2

1. Наружные поверхности частей изделия должны быть устойчивы к многократной дезинфекции.
2. Изделие должно сохранять свою работоспособность при температуре от +10 °С до +35 °С и относительной влажности воздуха до 80%.
3. Изделие, упакованное в транспортную тару, должно быть устойчиво к климатическим воздействиям, при температуре от - 50 °С до + 50 °С и относительной влажности воздуха до 100%.
4. Изделие должно сохранять свою работоспособность при вибрационных нагрузках с параметрами: диапазон частот 10-55 Гц с амплитудой перемещения 0,15 мм.

5. Изделие, упакованное в транспортную тару, должно быть устойчиво к механическим воздействиям, с параметрами:

- вибрационные нагрузки - диапазон частот 10-55 Гц с амплитудой перемещения 0,35 мм;
- ударные нагрузки - пиковое ударное ускорение 100 мс^{-2} с длительностью действия ударного ускорения 16 мс, частотой ударов до 120 мин^{-1} .

6. Время установления рабочего режима должно быть, не более 10 с.

7. Режим работы должен быть непродолжительным с рабочим циклом: 30 минут работа, 20 минут перерыв.

8. Средний срок службы должен быть не менее 5 лет. Критерием предельного состояния изделия считается невозможность или нецелесообразность восстановления.

9. Срок хранения изделия с даты производства должен быть 3 года.

10. Электрическая прочность изоляции частей изделия в соответствии с требованиями ГОСТ Р 30324.0-95.

11. Изделие должно быть изготовлено из следующих материалов:

Корпус и корпусные элементы: АБС-пластик SD-0160, поливинилхлорид марки SG-3 XINJIANG.

Защитный колпачок: силикон марки Super Mold;

Сталь марки: AISI 304;

Сетевой шнур, поливинилхлорид марки SG-3 XINJIANG;

Ультразвуковой шнур, ультразвуковые головки: сталь хромированная марки АЗ.

Красители для окраски корпуса и корпусных элементов марки Tosaf (белый, черный, розовый).

12. В качестве контактной среды для проведения процедур должны использоваться следующие гели:

12.1. Гель электродный контактный "АМС-ГЕЛЬ" по ТУ 9398-005-00333871-2013. РЗН 2014/1425 от 21.02.2014.

Характеристики геля:

Удельная электропроводность: $0,7 - 1,0 \pm 0,1 \text{ См/м}$.

Вязкость: по Брукфильду 18,5 Па·с (соответствует вязкости 10,1 Па·с при скорости сдвига $(16,8 \pm 0,3) \text{ с}^{-1}$)

Водородный показатель pH: 6,9.

Состав: Вода питьевая, акрилат /C10-30 алкил акрилатный кроссполимер, триэтаноламин, хлорид калия, глицерин, метилхлороизотиазолинон и метилизотиазолинон, пропиленгликолевый экстракт алоэ.

12.2. Гель контактный для физиотерапии «Элкорпан» с солями грязевого озера по ТУ 9398-014-76063983-2006, ФСР 2011/12346 от 15.10.2014.

Характеристики геля:

Удельная электропроводность: $1,0 - 3,0 \pm 0,1 \text{ См/м}$.

Вязкость: по Брукфильду 9,0–13,0 Па·с (соответствует вязкости 5,0–7,0 Па·с при скорости сдвига $(7,5 \pm 0,05) \text{ с}^{-1}$)

Водородный показатель pH: 6,7 - 7,5.

Состав: вода, глицерин, соли грязевого озера «Островное», пропиленгликоль, натрий-карбон-симетилцеллюлоза, катон, неолон, отдушка.

12.3. Гель электродный контактный для электрофизиологических исследований и электростимуляции «Унигель» по ТУ 9398-004-76063983-2005, ФСР 2010/08251 от 15.10.2014.

Характеристики геля:

Удельная электропроводность: $0,7 - 1,0 \pm 0,1 \text{ См/м}$.

Вязкость: по Брукфильду 15,0–21,0 Па·с (соответствует вязкости 8,0–11,0 Па·с при скорости сдвига $(16,8 \pm 0,3) \text{ с}^{-1}$)

Водородный показатель pH: 6,8 - 7,0.

Состав: вода, карбомер, глицерин, пропиленгликоль, хлорид калия, консерванты.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 достаточно прост в использовании, однако, необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации и соблюдать изложенные в нем требования по работе с аппаратом.

ВНИМАНИЕ!

- Аппарат работает от встроенного аккумулятора. Зарядка аппарата осуществляется от сети переменного тока 220 В, 50 Гц с помощью зарядного устройства (в комплект не входит). Перед подключением зарядного устройства к сети убедитесь, что его корпус и соединительный кабель не имеют видимых повреждений изоляции. Запрещается оставлять аппарат в режиме зарядки без присмотра.
- После перемещения аппарата в теплое помещение с холода необходимо подождать не менее 2-х часов перед подключением аппарата к сети и началом использования.
- Запрещается эксплуатация и хранение аппарата в местах с повышенной влажностью (сауна, ванная комната), высокой температурой и под прямыми солнечными лучами.
- Запрещается использовать аппарат Gezatone Bio Sonic 730 одновременно с любым другим электрооборудованием.
- Перед началом использования аппарата проводите проверку состояния поверхности металлической лопаточки. При обнаружении острых кромок или сколов на рабочей поверхности лопаточки дальнейшая эксплуатация аппарата запрещается.
- Запрещается работать аппаратом по сухой коже. Поддерживайте поверхность кожи постоянно увлажненной, с помощью специальных средств (тоники, лосьонов или гелей).
- Во время процедуры не рекомендуется многократная (от пяти раз и более) обработка лопаточкой аппарата одного и того же участка кожи.
- Выключайте питание аппарата на время перерывов в работе, если их продолжительность превышает 30 сек. Не оставляйте включенный аппарат без присмотра.
- Не допускайте попадания воды, косметических средств или любых иных жидкостей внутрь корпуса аппарата (в процессе работы держите металлическую лопаточку ниже пластиковой ручки и регулярно удаляйте с неё влагу). Не помещайте аппарат во влажную среду, а также категорически запрещается погружать корпус аппарата в любую жидкость.
- Аккуратно обращайтесь с аппаратом и поверхностью металлической лопаточки. Берегите поверхность лопаточки от повреждений. Не подвергайте аппарат перегреву во время использования, не перекручивайте и не дергайте за соединительный провод зарядного устройства.
- Не нажимайте на кнопки управления аппаратом острыми предметами или кончиками ногтей.
- Храните аппарат при комнатной температуре вдали от нагревательных приборов и в защищенном от прямых солнечных лучей месте.
- Храните аппарат в недоступном для детей месте.
- После каждого использования аппарата очищайте поверхность металлической лопаточки 70% раствором спирта.
- Корпус аппарата следует протирать мягкой, слегка увлажненной тканью, не оставляющей ворса. При сильном загрязнении можно добавить в воду немного нейтрального моющего средства.

- Не разбирайте аппарат! Сервисное обслуживание аппарата должно проводиться только в авторизованных сервисных центрах.
- Аппарат не предназначен для использования в коммерческих и медицинских целях.

Внимание: фирма-производитель и торгующая организация не несут ответственности за возможные последствия применения аппарата, вызванные нарушением правил эксплуатации и несоблюдением методик проведения процедур.

6. ОСНОВНЫЕ МЕХАНИЗМЫ ВОЗДЕЙСТВИЯ УЛЬТРАЗВУКА

ПИЛИНГ (глубокое очищение кожи).

Под действием ультразвуковых колебаний на поверхности кожи создаются микроструи жидкого пилингового средства, эффективно проникающие в поры, удаляющие из них и с поверхности кожи грязь, кожные выделения и ороговевшие клетки эпидермиса. Ультразвуковая обработка способствует глубокому очищению и одновременно насыщению кожи кислородом.

МИКРОМАССАЖ

Различают несколько эффектов процедуры микромассажа:

Механический. Осуществляется за счет передачи колебаний через тонкий слой лосьона, геля или другого косметического средства на поверхности кожи. Проявляется в виде сильного микромассажа тканей, стимуляции процессов регенерации, повышения функций соединительной ткани, очистки кожи.

Одним из дополнительных свойств ультразвука является его «разволокняющее» действие, которое способствует повышению эластичности рубцовой ткани из-за расщепления пучков коллагеновых волокон на отдельные фибриллы.

Тепловой. Связан с превращением в тканях акустической энергии в тепло, что улучшает микроциркуляцию и вызывает ускорение биохимических реакций, активирование окислительно-восстановительных процессов, образование биологически активных веществ (серотонина и т.д.), изменение pH, синтез коллагена и эластина.

Фонофорез. При помощи ультразвука можно проводить фонофорез. Ультразвук повышает эффективность препаратов при одновременном снижении их расхода, способствует более глубокому внутриклеточному проникновению препаратов, пролонгации их действия и уменьшению побочных реакций.

7. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 состоит из электронного блока со встроенным преобразователем и рабочим инструментом в виде металлической лопаточки трапециевидной формы (щупом).

8. ПОДГОТОВКА ПРИБОРА К РАБОТЕ

Подготовка

1) Проведите визуальный осмотр аппарата, зарядного устройства и изоляции соединительного кабеля на предмет отсутствия механических повреждений. Убедитесь, что металлическая лопаточка щупа не имеет повреждений и острых сколов.

Зарядка встроенного аккумулятора

- 2) Подключите разъем на конце входящего в комплект USB кабеля в разъем в корпусе прибора и в зарядное устройство.
- 3) Включите зарядное устройство в сеть 220 В, 50 Гц. Во время зарядки индикатор заряда аккумулятора будет мигать. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор погаснет и прибор будет готов к использованию.
- 4) Длительность полной зарядки аккумулятора составляет около 3-х часов.
- 5) По окончании процесса зарядки обязательно отключите зарядное устройство от электросети и от аппарата.

Замечание: в процессе зарядки корпус аппарата и самого зарядного устройства могут незначительно нагреваться.

Начало процедуры

- 6) Включите питание аппарата кратковременным нажатием на кнопку ON/OFF. Подача сигнала на щуп начинается сразу после включения. Индикатор загорится ровным светом.
- 7) Начните проведение процедуры.

9. ПРОВЕДЕНИЕ ПРОЦЕДУР

Перед проведением любой процедуры на поверхность кожи наносится специальный гель *.

Косметический препарат наносится на поверхность кожи с помощью кисточки или ватным палочек так, чтобы лопатка легко скользила по поверхности кожи.

ЧИСТКА

Процедура представляет собой глубокую очистку кожи от загрязнений, кожного жира, закупорок сальных желез, комедонов и омертвевших кожных клеток, что способствует выравниванию рельефа и улучшению цвета кожи.

При проведении пилинга происходит не только очищение, но и увлажнение, обогащение кожи кислородом, активизация обменных процессов в клетках кожи.

Проведение процедуры:

1. Включите питание аппарата.
2. Начните проведение процедуры чистки. Во время этой процедуры аппарат должен быть обращен вверх выпуклым углом на металлической лопаточке, а конец лопаточки должен располагаться примерно под углом 45° к поверхности кожи (см. рис. 2).

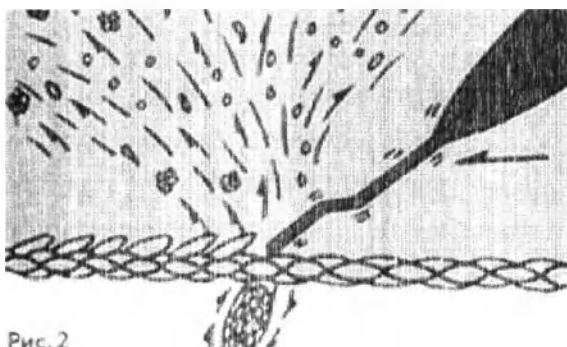


Рис. 2

3. Выполняйте процедуру чистки плавными движениями, направленными от боковых поверхностей лица к его центру против роста волос в соответствии с рис. 3а. Количество последовательных проходов лопаточкой не должно превышать четырех раз для одного участка кожи. Комедоны удаляются мелкими, но более интенсивными движениями.

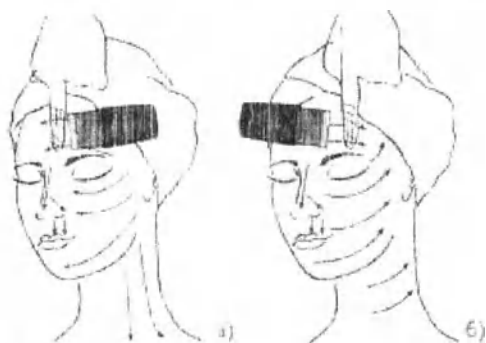


Рис. 3

4. **Важно!** Регулярно очищайте поверхность металлической лопаточки от избытка жидкости с помощью безворсовой салфетки.

5. При возникновении жжения или чрезмерном ощущении тепла нужно увеличить количество лосьона или уменьшить выходную мощность аппарата. После завершения процедуры уберите избытки лосьона с кожи при помощи салфеток.

6. Очистите пластиковую ручку аппарата сухой салфеткой, а металлическую лопаточку салфеткой, смоченной в 70% спиртовом растворе, не допуская его попадания внутрь пластиковой ручки. Установите на рабочую поверхность лопаточки защитный силиконовый колпачок

МИКРОМАССАЖ

После интенсивного очищения кожа готова к микромассажу и воздействию активных компонентов косметических препаратов. Могут использоваться различные гели, муссы, сыворотки и ампульные средства.

МИКРОМАССАЖ В РЕЖИМЕ ПОСТОЯННОЙ ГЕНЕРАЦИИ

В режиме микромассажа с постоянной генерацией происходит комбинация вибромассажа с тепловым воздействием, что обеспечивает эффективное снятие мышечного спазма с мимических мышц, обогащение кожи питательными веществами и кислородом, увлажнение кожи, а также эффект выравнивания неровностей кожи. Перед процедурой нанесите выбранный косметический препарат на поверхность кожи лица, шеи и область декольте. Рекомендуется применять кислородный гель.

Проведение процедуры:

1. Включите питание аппарата.
2. Воздействие осуществляется плоской частью на конце металлической лопаточки (см. рис. 4) плавными движениями по массажным линиям: снизу-вверх, от середины лица к его наружной части в соответствии с рис. 3б. Количество последовательных проходов лопаточкой не должно превышать четырех раз на одну зону. Особое внимание уделяется зонам с морщинами.
3. **Важно!** Регулярно очищайте поверхность металлической лопаточки от избытка жидкости с помощью безворсовой салфетки.
4. По завершении процедуры удалите избытки косметического средства с помощью салфеток.
5. Очистите пластиковую ручку аппарата сухой салфеткой, а металлическую лопаточку салфеткой, смоченной в 70% спиртовом растворе, не допуская его попадания внутрь пластиковой ручки. Установите на рабочую поверхность лопаточки защитный силиконовый колпачок.

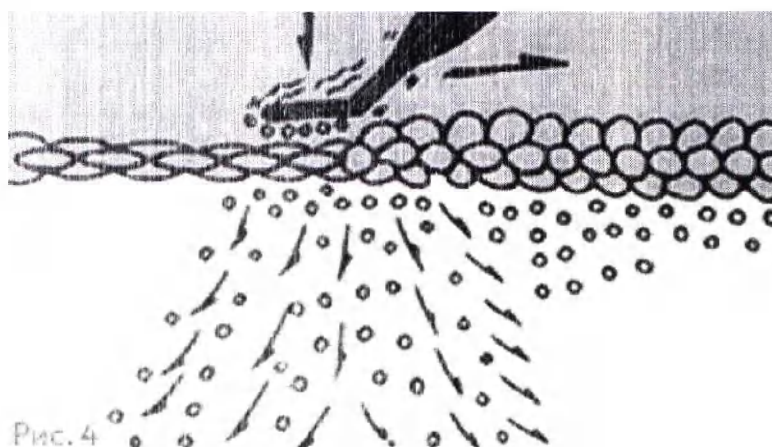


Рис. 4

10. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- Запрещается надавливать ребром металлической лопаточки включенного аппарата на поверхность кожи. Это может привести к ожогу!
- Непрерывное время чистки и микромассажа не должно превышать 15 минут.
- Процедуры проводятся 2-3 раза в неделю, курсом по 10-20 процедур.
- Курсы процедур проводят 1-2 раза в год. Между курсами желательно проведение поддерживающих процедур один раз в месяц.

* В качестве специального геля, контактного геля, специального крема, косметические средства для лица должны использоваться следующие гели:

1 Гель электродный контактный "АМС-ГЕЛЬ" по ТУ 9398-005-00333871-2013, РЗН 2014/1425 от 21.02.2014.

Характеристики геля:

Удельная электропроводность: $0,7 - 1,0 \pm 0,1$ См/м.

Вязкость: по Брукфильду $18,5$ Па·с (соответствует вязкости $10,1$ Па·с при скорости сдвига $(16,8 \pm 0,3)$ с⁻¹)

Водородный показатель pH: 6,9.

Состав: Вода питьевая, акрилат /C10-30 алкил акрилатный кроссполимер, триэтаноламин, хлорид калия, глицерин, метилхлороизотиазолинон и метилизотиазолинон, пропиленгликолевый экстракт алоэ.

2 Гель контактный для физиотерапии «Элкорпан» с солями грязевого озера по ТУ 9398-014-76063983-2006, ФСР 2011/12346 от 15.10.2014.

Характеристики геля:

Удельная электропроводность: $1,0 - 3,0 \pm 0,1$ См/м.

Вязкость: по Брукфильду 9,0–13,0 Па•с (соответствует вязкости 5,0–7,0 Па•с при скорости сдвига $(7,5 \pm 0,05)$ с⁻¹)

Водородный показатель pH: 6,7 - 7,5.

Состав: вода, глицерин, соли грязевого озера «Островное», пропиленгликоль, натрий-карбок-симетилцеллюлоза, катон, неолон, отдушка.

3 Гель электродный контактный для электрофизиологических исследований и электростимуляции «Унигель» по ТУ 9398-004-76063983-2005, ФСР 2010/08251 от 15.10.2014.

Характеристики геля:

Удельная электропроводность: $0,7 - 1,0 \pm 0,1$ См/м.

Вязкость: по Брукфильду 15,0–21,0 Па•с (соответствует вязкости 8,0–11,0 Па•с при скорости сдвига $(16,8 \pm 0,3)$ с⁻¹)

Водородный показатель pH: 6,8 - 7,0.

Состав: вода, карбомер, глицерин, пропиленгликоль, хлорид калия, консерванты.

11. КОМПЛЕКСНАЯ ОБРАБОТКА КОЖИ

КРАТКАЯ СПРАВКА

Чистка (пилинг) – процедура глубокого очищения кожи, удаления ороговевших клеток эпидермиса, комедонов, уменьшения количества кожного себума с одновременным увлажнением и обогащением кислородом поверхностных слоев кожи.

Тонизация – процедура ультразвукового микромассажа кожи и мимических мышц, активизирующая кровообращение и обменные процессы внутри клеток, снимающая «привычный мышечный спазм», формирующий морщины, и совмещенная с функцией фонофореза косметических препаратов.

Лифтинг – процедура ультразвукового импульсного микромассажа, обладающего лимфодренажным, противоотечным и десенсибилизирующим действием.

Рубцы и пигментация	Чувствительная	Увядающая, морщины	Сухая	Жирная пористая	Тип кожи	
15-25	10	10-20	10-15	10-15	Кол-во процедур	
10-30	10-20	10-20	10-20	10-30	Время воздействия (мин.)	
Растворы с увлажняющим эффектом	Растворы с увлажняющим эффектом	Растворы с увлажняющим эффектом	Растворы с увлажняющим эффектом	Пилинговые растворы (лосьоны, тоники)	Очищение	Применяемые средства
Растворы, содержащие экстракт плаценты, противопигментные гели	Питательные растворы и ампулы	Растворы содержащие коллаген, эластин, активные экстракты, витамины	Витаминизирующие, гидратирующие препараты (ампулы, сыворотки)	Нормализующие препараты (ампулы, сыворотки, гели)	Микромассаж	
83%	90%	90%	97%	95%	Эффективность	

ТАБЛИЦА ПРОЦЕДУР*

12. ОБСЛУЖИВАНИЕ АППАРАТА

По окончании каждой процедуры необходимо проводить антисептическую обработку поверхности металлической лопаточки с помощью мягкой, не оставляющей ворса салфетки, смоченной в 70% растворе спирта, не допуская его попадания внутрь пластиковой ручки.

После обработки лопаточки включите питание аппарата на несколько секунд (10-15), а затем протрите насухо чистой салфеткой.

Периодически (по мере загрязнения) протирайте корпус аппарата мягкой, не оставляющей ворса салфеткой, слегка увлажненной нейтральным моющим средством.

Внимание! Категорически запрещается допускать попадания любых жидкостей внутрь пластикового корпуса аппарата как во время использования, так и во время обслуживания.

Запрещается:

- Погружать корпус аппарата в любую жидкость (раствор, спирт или воду).
- Использовать для обработки металлической лопаточки и пластикового корпуса аппарата агрессивные средства и растворители.
- Применять салфетки с жестким волокном или абразивным слоем.
- Подвергать аппарат и металлическую лопаточку сильным ударам.

Внутри электронного блока аппарата Gezatone Bio Sonic 730 нет компонентов или частей, требующих периодического обслуживания.

13. УПАКОВКА

Приборы упаковывают в картонные коробки по ГОСТ 33781.

Потребительская тара может быть оформлена красочными рисунками и надписями, нанесенными непосредственно на упаковочный материал или этикетки. Упаковка может иметь художественное оформление в соответствии с утвержденным образцом-эталоном.

При упаковке допускается использовать полиэтиленовую пленку по ГОСТ 10354, парафинированную бумагу, картон, воздушно-пузырьковую пленку, поролон и другие упаковочные средства.

Документация, входящая в комплект поставки, должна быть завернута в пакет из полиэтиленовой пленки по ГОСТ 10354 и прикреплена к упаковке способом, обеспечивающим ее сохранность, вложена в упаковку или передана потребителю при непосредственном получении им прибора.

При поставке приборов в районы Крайнего Севера и труднодоступные районы должны дополнительно учитываться требования ГОСТ 15846.

Допускается использовать другую тару, в том числе получаемую по импорту или производимую по чертежам предприятия-изготовителя, обладающую необходимой прочностью и обеспечивающую сохранность приборов при транспортировании и хранении.

14. МАРКИРОВКА

На изделии и/или внешнем блоке питания должны быть указаны:

- наименование изделия;
- обозначение типа и модели;

- производитель;
- напряжение питания;
- время работы от аккумулятора;
- классификация;
- режим работы;
- выходные характеристики (выходная мощность и частота).

На упаковке должны быть указаны:

- серия;
- год выпуска (две последние цифры)
- товарный знак предприятия-изготовителя;
- наименование изделия;
- год и месяц упаковывания;
- предупредительная надпись: "Осторожно! Хрупкое!"

На каждой упаковочной коробке должен быть наклеен ярлык, на котором печатным способом должны быть нанесены:

- наименование предприятия-изготовителя и товарный знак;
- наименование и условное обозначение изделия;
- дата выпуска.
- предупредительная надпись: "Осторожно! Хрупкое!".

Транспортная маркировка - по ГОСТ 14192 в зависимости от видов используемых транспортных средств. Маркировка наносится непосредственно на тару или на ярлыки: фанерные, металлические, бумажные или из древесноволокнистой плиты. При этом манипуляционные знаки, нанесенные на таре, должны соответствовать значениям: "Хрупкое. Осторожно", "Бережь от влаги".

15. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Электрическая схема приборов должна исключать возможность самопроизвольного включения, отключения и изменения режимов работы прибора; полное или частичное прекращение энергоснабжения и последующее восстановление не должно приводить к возникновению опасных ситуаций, в т.ч. самопроизвольному пуску.

Электрооборудование прибора в условиях эксплуатации должны исключать возникновение риска поражения электрическим током от доступных частей или частей, которые становятся доступными после снятия защитных ограждений.

Защита от поражения электрическим током должна быть обеспечена и в условиях, когда электрооборудование функционирует в условиях неисправности.

Приборы не должны быть источником вредного излучения, токсичности или других подобных видов опасности.

Приборы и окружающие их предметы не должны чрезмерно нагреваться при нормальной эксплуатации.

Приборы должны быть сконструированы таким образом, чтобы опасность возгорания, механического повреждения, снижающего безопасность или защиту от поражения электрическим током, в результате ненормальной или небрежной работы была минимальной.

Приборы должны иметь достаточную механическую прочность и быть сконструированы так, чтобы выдерживали грубое обращение с ними, которое возможно при нормальной эксплуатации.

16. ТРЕБОВАНИЯ К ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Основным видом возможного опасного воздействия на окружающую среду является загрязнение атмосферного воздуха населенных мест, почв и вод в результате:

- аварийных утечек (россыпей) производственных материалов;
- неорганизованного захоронения отходов на территории предприятия-изготовителя или вне его;
- произвольной свалки отходов в непредназначенных для этой цели местах.

Материалы, используемые при изготовлении изделия, не должны представлять опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды как в процессе эксплуатации, так и после окончания её срока.

17. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Транспортирование изделия может осуществляться всеми видами крытых транспортных средств в соответствии с требованиями ГОСТ Р 50444 и правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта.

Транспортирование груза морским транспортом должно производиться в соответствии с "Правилами безопасности морской перевозки генеральных грузов". Вид отправки - контейнерами и мелкая отправка.

Условия транспортирования изделия в части климатических факторов должны соответствовать условиям хранения 5 (ОЖ4) по ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха от минус 50°C до плюс 50°C.

Условия хранения изделия в транспортной упаковке на складах изготовителя (потребителя) должны соответствовать условиям хранения 1 (Л) по ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха от +5°C до +40 °C и относительной влажности воздуха до 80%.

18. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Приборы должны использоваться в целях, установленных настоящими техническими условиями и в соответствии с эксплуатационной документацией.

После перемещения прибора в теплое помещение с холода необходимо подождать не менее 2-х часов перед подключением прибора к сети и началом использования.

Запрещается эксплуатация и хранение прибора в местах с повышенной влажностью (сауна, ванная комната), высокой температурой и под прямыми солнечными лучами.

Запрещается использовать прибор одновременно с любым другим электрооборудованием.

Перед началом использования прибора проводите проверку состояния поверхности металлической лопаточки. При обнаружении острых кромок или сколов на рабочей поверхности лопаточки дальнейшая эксплуатация прибора запрещается.

Запрещается работать прибором по сухой коже. Поддерживайте поверхность кожи постоянно увлажненной, с помощью специальных средств (тоники, лосьонов или гелей).

Во время процедуры не рекомендуется многократная (от пяти раз и более) обработка лопаточкой прибора одного и того же участка кожи.

Не допускайте попадания воды, косметических средств или любых иных жидкостей внутрь корпуса прибора (в процессе работы держите металлическую лопаточку ниже пластиковой ручки и регулярно удаляйте с неё влагу). Не помещайте прибор во влажную среду, а также категорически запрещается погружать корпус прибора в любую жидкость.

После каждого использования прибора очищайте поверхность металлической лопаточки 70% раствором спирта.

Корпус прибора следует протирать мягкой, слегка увлажненной тканью, не оставляющей ворса. При сильном загрязнении можно добавить в воду немного нейтрального моющего средства.

Запрещается надавливать ребром металлической лопаточки включенного прибора на поверхность кожи. Это может привести к ожогу.

Непрерывное время чистки и микромассажа не должно превышать 15 минут.

Процедуры проводятся 2-3 раза в неделю, курсом по 10-20 процедур.

Курсы процедур проводят 1-2 раза в год.

Между курсами желательно проведение поддерживающих процедур один раз в месяц.

Условия эксплуатации приборов:

- температура окружающего воздуха - от плюс 10 °С до плюс 35 °С;
- тип атмосферы по содержанию коррозионных агентов - II по ГОСТ 15150;
- высота над уровнем моря - не более 1000 м;
- влажность воздуха при плюс 25 °С - не более 80 %;
- атмосферное давление - 84...106,7 кПа;
- окружающая среда должна быть невзрывоопасной, не содержащей токопроводящей пыли, агрессивных газов и паров в концентрациях, разрушающих изоляцию, а также щелочных и других агрессивных примесей, вызывающих коррозию металлов.

19. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

На изделие дается гарантия сроком на 12 месяцев со дня продажи потребителю. Гарантируется, что изделие не имеет дефектов, связанных с производством и качеством производственных материалов. Любая дефектная часть будет заменена, если не производилось вмешательства в устройство изделия и изделие надлежащим образом эксплуатировалось во время этого периода. Удостоверьтесь, что любой сбой в работе не происходит из-за неадекватного ухода за изделием или несоблюдения инструкции. В случае возникновения неисправности, при соблюдении требований по эксплуатации в соответствии с руководством по эксплуатации, производитель производит текущий ремонт либо замену изделия. Техническое обслуживание изделия должен производить специалист.

Гарантийный срок хранения изделия должен быть не менее 12 месяцев.

Официальный представитель производителя: Общество с ограниченной ответственностью «МИТРИДАТ», юр. адрес: 127410, г. Москва, шоссе Алтуфьевское, д.41, стр. 1, эт. 2, пом.1 ком. 8, тел/факс (495)225-25-83. Телефон сервисного центра: 8-800-333-19-25

20. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ.

Утилизация изделия должна осуществляться согласно СанПиН 2.1.7.2790-2010.

Согласно СанПиН 2.1.7.2790 изделие относится к классу А – эпидемиологические безопасные отходы.

Изделие подлежит утилизации в случае:

- окончания срока службы;
- подтверждения фактов и обстоятельств, создающих угрозу жизни и здоровью медработников и свидетельствующих о невыполнении предусмотренного назначения.

Утилизации так же подлежит вся упаковка, в том числе и транспортная. Утилизации должны подвергаться отдельно бумага, дерево, полиэтилен и пластмасса в соответствии с правилами сбора, учета и утилизации упаковки.

21. СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

В случае послегарантийного и вне гарантийного ремонта изделия обращаться: Общество с ограниченной ответственностью «МИТРИДАТ», юр. адрес: 127410, г. Москва, шоссе Алтуфьевское, д.41, стр. 1, эт. 2, пом.1 ком. 8, тел/факс (495) 225-25-83. Телефон сервисного центра: 8-800-333-19-25

22. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

По безопасности изделие должно соответствовать требованиям ГОСТ 30324.0-95 для изделий с внутренним источником питания с рабочей частью типа BF.

По электромагнитной совместимости изделие должно соответствовать требованиям ГОСТ Р МЭК 60601-1-2-2014.

23. СВЕДЕНИЯ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Перед началом и по окончании каждой процедуры необходимо проводить антисептическую обработку поверхности металлической лопатки ультразвукового щупа при помощи мягкой салфетки, не оставляющей ворса салфетки, смоченной 70% спиртовым раствором. После обработки включите щуп на несколько (10...15) секунд, а затем протрите насухо чистой салфеткой и наденьте защитный футляр. Периодически протирайте корпус изделия мягкой салфеткой, слегка увлажненной нейтральным моющим средством или спиртом.

Внимание!

Категорически запрещается допускать попадания любых жидкостей внутрь пластикового корпуса изделия (как во время использования, так и во время обслуживания).

Запрещается:

Погружать щуп в любую жидкость (раствор, спирт или воду) целиком.

Использовать для протирки ультразвукового щупа и корпуса изделия агрессивные средства и растворители.

Применять салфетки с жестким волокном или абразивным слоем.

Подвергать изделие и ультразвуковой щуп сильным ударам.

Внутри электронного блока аппарата нет компонентов или частей, требующих периодического обслуживания.

По всем вопросам технического обслуживания обращаться: Общество с ограниченной ответственностью «МИТРИДАТ», юр. адрес: 127410, г. Москва, шоссе Алтуфьевское, д.41, стр. 1, эт. 2, пом.1 ком. 8, тел/факс (495)225-25-83 Телефон сервисного центра: 8-800-333-19-25

Официальный представитель производителя, также данные для направления рекламаций: Общество с ограниченной ответственностью «МИТРИДАТ», юр. адрес: 127410, г. Москва, шоссе Алтуфьевское, д.41, стр. 1, эт. 2, пом.1 ком. 8, тел/факс (495)225-25-83

24. СООТВЕТСТВИЕ НОРМАТИВНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ЭМС

Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 полностью соответствует надлежащим международным и национальным законам (см. Приложение В), и вы всегда можете проконсультироваться с компанией ООО «МИТРИДАТ» по соответствующей информации.

При правильной эксплуатации, оборудование соответствует международным и национальным законам и стандартам по электромагнитной совместимости (ЭМС). В этих законах и

стандартах изложена дозировка электромагнитного излучения допустимая для эксплуатации оборудования и возможность оборудования противостоять помехам электромагнитного излучения извне

Классификация оборудования согласно МЭК 60601-1-2

Таблица 1 - Руководство и декларация изготовителя - электромагнитная эмиссия

Руководство и декларация изготовителя - электромагнитная эмиссия		
Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 предназначен для применения в электромагнитной обстановке, определенной ниже. Покупателю или пользователю аппарата Gezatone Bio Sonic 730 следует обеспечить ее применение в указанной электромагнитной обстановке		
Испытание на электромагнитную эмиссию	Соответствие	Электромагнитная обстановка - указания
Группа, к которой относится МЭ по СИСПР 11 (ГОСТ Р 51318.11-2006)	Группа 1	Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 использует радиочастотную энергию только для выполнения внутренних функций. Уровень эмиссии радиочастотных помех является низким и, вероятно, не приведет к нарушениям функционирования расположенного вблизи электронного оборудования
Класс, к которому относится МЭ по СИСПР 11 (ГОСТ Р 51318.11-2006)	Класс Б	Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 пригоден для использования в помещениях для бытовых целей, а также в помещениях, непосредственно подключенных к низковольтным распределительным электрическим сетям (электрическим сетям общего назначения).
Гармонические составляющие тока по МЭК 61000-3-2 (ГОСТ 30804.3.2-2013)	Класс А	
Колебания напряжения и фликер по МЭК 61000-3-3 (ГОСТ 30804.3.3-2013)	Соответствует	

Таблица 2. Руководство и декларация изготовителя - помехоустойчивость

Руководство и декларация изготовителя - помехоустойчивость			
Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 предназначен для применения в электромагнитной обстановке, определенной ниже. Покупателю или пользователю аппарата Gezatone Bio Sonic 730 следует обеспечить ее применение в указанной электромагнитной обстановке			
Испытание на помехоустойчивость	Уровень испытаний	Уровень соответствия	Электромагнитная обстановка - указания
Электростатические разряды (ЭСР) по МЭК 61000-4-2 (ГОСТ 30804.4.2-2013)	±6 кВ - контактный разряд	±6 кВ - контактный разряд	Пол в помещении из дерева, бетона или керамической плитки. При полах, покрытых синтетическим материалом, относительная влажность воздуха - не менее 30%
	±8 кВ - воздушный разряд	±8 кВ - воздушный разряд	

Наносекундные импульсные помехи по МЭК 61000-4-4 (ГОСТ 30804.4.4-2013)	±2 кВ - для линий электропитания	±2 кВ - для линий электропитания	Типовая сеть промышленного или медицинского назначения.
	±1 кВ - для линий ввода/ вывода	±1 кВ - для линий ввода/ вывода	
Микросекундные импульсные помехи большой энергии по МЭК 61000-4-5 (ГОСТ Р 51317.4.5-99)	±1 кВ при подаче помех по схеме "провод-провод"	±1 кВ при подаче помех по схеме "провод-провод"	Для стабильной работы необходимо применять внешние устройства защиты от импульсных помех, стабилизаторы напряжения или источники бесперебойного питания!
	±2 кВ при подаче помехи по схеме "провод-земля"	±1 кВ при подаче помехи по схеме "провод-земля"	
Провалы напряжения, кратковременные прерывания и изменения напряжения во входных линиях электропитания по МЭК 61000-4-11 (ГОСТ 30804.4.11-2013)	<5% U_n (провал напряжения >95% U_n) в течение 0,5 периода	<5% U_n (провал напряжения >95% U_n) в течение 0,5 периода	Типовая сеть промышленного или медицинского назначения. Для непрерывной работы в условиях бросков напряжения рекомендуется использовать бесперебойный источник питания или батарею.
	40% U_n (провал напряжения 60% U_n) в течение 5 периодов	40% U_n (провал напряжения 60% U_n) в течение 5 периодов	
	70% U_n (провал напряжения 30% U_n) в течение 25 периодов	70% U_n (провал напряжения 30% U_n) в течение 25 периодов	
	<5% U_n (провал напряжения >95% U_n) в течение 5 с	<5% U_n (провал напряжения >95% U_n) в течение 5 с	
Магнитное поле промышленной частоты (50/60 Гц) по МЭК 61000-4-8 (ГОСТ Р 50648-94)	3 А / м	3 А / м	Магнитные поля от сети не должны превышать типовые уровни для типовых промышленных сетей.

ПРИМЕЧАНИЕ: U_n – уровень напряжения электрической сети до момента подачи испытательного воздействия.

Таблица 3. Руководство и декларация изготовителя - помехоустойчивость

Руководство и декларация изготовителя – помехоустойчивость			
НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЖИЗНЕННО ВАЖНЫХ ФУНКЦИЙ			
Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 предназначен для применения в электромагнитной обстановке, определенной ниже. Покупателю или пользователю аппарата Gezatone Bio Sonic 730 следует обеспечить ее применение в указанной электромагнитной обстановке			
Испытание оборудования на устойчивость	Уровень испытания	Уровень соответствия	Электромагнитная среда - указания
			Портативное и мобильное радиочастотное оборудование, в т.ч. кабели, не должно использоваться рядом с аппаратом ближе, чем на рекомендованном расстоянии, вычисленном по формуле согласно частоте передатчика:

Рекомендованное расстояние

Кондуктивные помехи, наведенные радиочастотными электромагнитными полями по МЭК 61000-4-6 (ГОСТ Р 51317.4.6-99)	3В от 150кГц до 80МГц	3В от 150кГц до 80МГц	$d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$
Радиочастотное электромагнитное поле по МЭК 61000-4-3 (ГОСТ 30804.4.3-2013)	3В/м от 80МГц до 2,5ГГц	3В/м от 80МГц до 2,5ГГц	$d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ от 80 МГц до 800 МГц
			$d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ от 800 МГц до 2,5 ГГц

где Р – максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) в соответствии со спецификациями производителя, и рекомендованное расстояние в метрах (м).

d- рекомендуемый пространственный разнос, м;

Напряженность поля при распространении радиоволн от стационарных радиопередатчиков, по результатам наблюдений за электромагнитной обстановкой ^{a)}, должна быть ниже, чем уровень соответствия в каждой полосе частот ^{b)}

Влияние помех может иметь место вблизи оборудования, маркированного знаком:



a) Напряженность поля при распространении радиоволн от стационарных радиопередатчиков, таких как базовые станции радиотелефонных сетей (сотовых/беспроводных), и наземных подвижных радиостанций, любительских радиостанций, AM и FM радиовещательных передатчиков, телевизионных передатчиков не могут быть определены расчетным путем с достаточной точностью. Для этого должны быть осуществлены практические измерения напряженности поля. Если измеренные значения в месте размещения аппарата Gezatone Bio Sonic 730 превышают применимые уровни соответствия, следует проводить наблюдения за работой аппарата Gezatone Bio Sonic 730 с целью проверки их нормального функционирования. Если в процессе наблюдения выявляется отклонение от нормального функционирования, то, возможно, необходимо принять дополнительные меры, такие как переориентировка или перемещение аппарата Gezatone Bio Sonic 730.

b) За пределами частотного диапазона от 150 кГц до 80 МГц, сила поля не должна превышать (V1) 3В/м.

Таблица 4. Рекомендуемые значения пространственного разноса между портативными и подвижными радиочастотными средствами связи и системой

Рекомендуемые значения пространственного разноса между портативными и подвижными радиочастотными средствами связи и системой

НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЖИЗНЕННО ВАЖНЫХ ФУНКЦИЙ

Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 предназначен для применения в электромагнитной обстановке, при которой осуществляется контроль уровней излучаемых помех. Покупатель или пользователь системы может избежать влияния электромагнитных помех, обеспечив минимальный пространственный разнос между портативными и подвижными радиочастотными средствами связи (передатчиками) и системой, как рекомендуется ниже, с учетом максимальной выходной мощности средств связи

Максимальная выходная мощность передатчика (Вт)	Расстояние в зависимости от частоты передатчика (м)		
	150 кГц ÷ 80 МГц	80 МГц ÷ 800 МГц	800 МГц ÷ 2,5 ГГц
	$d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,17	1,17	2,33
10	3,69	3,69	7,38
100	11,67	11,67	23,33

При определении рекомендуемых значений пространственного разнеса **d** для передатчиков с номинальной максимальной выходной мощностью, не указанной в таблице, в приведенные выражения подставляют номинальную максимальную выходную мощность **P** в ваттах, указанную в документации изготовителя передатчика.

Примечания

- 1 На частотах 80 и 800 МГц применяют большее значение напряженности поля.
- 2 Приведенные выражения применимы не во всех случаях. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение или отражение от конструкций, объектов и людей.
- 3 При определении рекомендуемых значений пространственного разнеса **d** для передатчиков с номинальной максимальной выходной мощностью, не указанной в таблице, в приведенные выражения подставляют номинальную максимальную выходную мощность **P** в ваттах, указанную в документации изготовителя передатчика

Электромагнитная совместимость

Характеристики электромагнитной совместимости

Определение: ЭМС (электромагнитная совместимость) — это способность оборудования избегать воздействия электромагнитных помех, создаваемых другими устройствами, не создавая при этом аналогичных электромагнитных помех для иного оборудования.



Предупреждение:

Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 требует специальных мер предосторожности в отношении электромагнитной совместимости и должно быть установлено и введено в эксплуатацию в соответствии с информацией по ЭМС, содержащейся в настоящем документе; в противном случае на оборудование могут оказать неблагоприятное воздействие мобильные приемопередатчики радиочастот.

Использование аксессуаров, преобразователей и кабелей, отличных от указанных в данной инструкции, за исключением преобразователей и кабелей, реализуемых производителем в качестве запасных частей к внутренним компонентам, может усилить излучение или уменьшить срок службы аппарата.

Аппарат Gezatone Bio Sonic 730 не следует применять в непосредственной близости другого оборудования или во взаимосвязи с ним.

Примечание:

- Использование рядом с данным изделием таких устройств, как сотовые телефоны, приемопередатчики или приборы с дистанционным управлением, которые создают радиоволны, может создавать помехи в работе этого изделия. Выключайте данные устройства при их нахождении рядом с аппаратом Gezatone Bio Sonic 730.
- При установке следите за тем, чтобы это оборудование располагалось как можно дальше от другого электронного оборудования.
- Используйте только кабели, предоставленные или разработанные нашей компанией, и их подключение должно производиться только квалифицированным техническим персоналом.
- Используйте периферийные устройства, утвержденные для подключения к данному оборудованию. Избегайте использования неутвержденных устройств, так как это может снижать характеристики ЭМС оборудования.
- Не пытайтесь модифицировать данное оборудование. Внесение изменений в изделие может приводить к снижению характеристик ЭМС. Под изменениями подразумеваются модификации кабелей, несоблюдение правил установки или размещения изделия, изменение его конфигурации или компонентов, внесение изменений в установленные процедуры работы с устройством или принадлежностями и т. д.
- После проведения технического обслуживания проверяйте фиксацию всех болтов. Плохо закрученные болты могут приводить к снижению характеристик ЭМС.

Меры по устранению проблем, связанных с ЭМС

Если выявлено, что данное оборудование создаёт помехи, то пользователь должен устранить проблему одним или несколькими методами, перечисленными ниже:

- Располагайте другие устройства как можно дальше от данного оборудования для уменьшения создаваемых электромагнитных помех.
- Для уменьшения электромагнитных помех можно отрегулировать положение оборудования и других устройств или угол между ними.
- Электромагнитные помехи можно сократить путем изменения точки подключения кабелей питания/сигнальных кабелей устройств.
- Для уменьшения электромагнитных помех можно также изменить канал подачи питания на другие устройства.



Предупреждение:

Подключение, соединение, замена и отключение любых кабелей, входящих в состав данного оборудования должны выполняться только квалифицированным техническим персоналом.

Производитель не несет никакой ответственности за помехи, вызванные использованием не рекомендованного соединяющего кабеля, модификацией или изменением оборудования без разрешения. Несанкционированная модификация или изменение оборудования может лишить пользователя права на эксплуатацию данного оборудования.

Если следующее технически не запрещено, то все соединительные кабели, связанные с периферийным оборудованием должны быть правильно экранированы и заземлены. В случае неправильного экранирования и заземления какого-нибудь кабеля, используемое оборудование может производить высокочастотные помехи.



«Предупреждение. Настоящее оборудование может вызвать ухудшение приема радиосигналов и нарушить работу оборудования, расположенного поблизости. В этом случае может быть необходимым принять меры для снижения помех, такие как изменение ориентации, смена места размещения аппарата Gezatone Bio Sonic 730 или экранирование места размещения»

ПРИМЕР ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

ОТМЕТКА О ПРОДАЖЕ

Наименование изделия _____

Производитель _____

Модель _____

Серийный номер/артикул _____

Дата продажи _____

Организация продавец _____

Подпись продавца _____

Изделие проверено, повреждений не имеет.

С правилами эксплуатации ознакомлен и согласен.

Подпись покупателя _____

Срок гарантии 12 месяцев.

отметка
продавца

По вопросам гарантии обращаться:

Общество с ограниченной ответственностью «МИТРИДАТ». Юр. адрес: 127410, г. Москва, Алтуфьевское шоссе, дом 41, строение 1, эт.2, пом.1, ком.8, тел/факс 8(495) 225-25-83. Телефон сервисного центра: 8-800-333-19-25

ВНИМАНИЕ! Следите за правильным заполнением гарантийного талона. Серийный номер изделия/артикул должен в точности соответствовать номеру в талоне. Все графы талона (за исключением граф для гарантийного центра) должны быть заполнены.

При неточном или неполном заполнении талона гарантия на изделие считается утраченной.

Гарантия производителя осуществляется в соответствии с законодательством РФ на общих основаниях.

Изделие не должно носить следов механического или термического воздействий, а также следов воздействия различных химических агентов. Эксплуатация изделия допускается только в соответствии с руководством по эксплуатации к изделию.

ОТМЕТКА ГАРАНТИЙНОГО ЦЕНТРА-ПРЕДСТАВИТЕЛЯ

ДАТА	ОПИСАНИЕ	ГАРАНТИЙНЫЙ ЦЕНТР-ПРЕДСТАВИТЕЛЬ

公 证 书

(2020)粤广广州第000450号

申请人：广州市英侨科技发展有限公司

住所：广州市番禺区大石街石北工业大道石北工业园1

号厂房301。

法定代表人：陈鸿泰，男，一九九三年五月十八日出生，

公民身份号码：440105199305183611。

公证事项：签名、盖章

兹证明广州市英侨科技发展有限公司的法定代表人陈鸿

泰于二〇二〇年八月六日号来到我处，在本公证员的面前，在

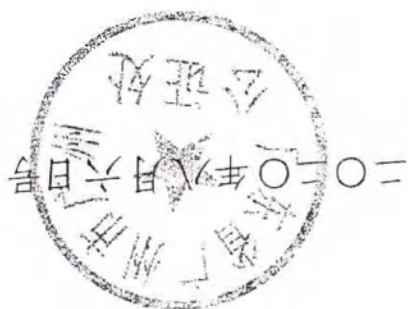
前面的文件上签名和盖“广州市英侨科技发展有限公司”的

印章。

中华人民共和国广东省广州市广州公证处

王 毅

公证员



1158024022

NOTARIAL CERTIFICATE

(2020)YGGZ, No.000450

Applicant: Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd.

Address: Rm.301, Plant 1, Shibei Ind. Zone, Shibei Ind. Avenue, Dashi St., Panyu District, Guangzhou City.

Legal representative: Chen Hongtai, male, born on May 18, 1993, I.D. Card No.: 440105199305183611.

Issue under notarization: Signature and seal

This is to certify that Chen Hongtai, the legal representative of Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd., came to our notary public office and added his signature and affixed the seal of Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd. to the foregoing document before me, the notary public, on August 6, 2020

Guangzhou Notary Public Office

Guangzhou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Wang Yun

August 6, 2020

015822 222

Перевод с китайского и английского языков на русский язык

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Нотариальная контора Гуанчжоу

Китайская Народная Республика, провинция Гуандун, город Гуанчжоу

/Подпись/ Хунтай Чхэнь (Hongtai Chen)
«Гуанчжоу Инки Технолоджи Ко., Лтд.»
(Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd.)
06.08.2020 г.

Печать компании «Гуанчжоу Инки Технолоджи Ко., Лтд.»
(Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd.)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
АППАРАТ ДЛЯ УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ТЕРАПИИ GEZATONE («ГЕЗАТОН») МОДЕЛЬ
BIO SONIC 730

Производства: «Гуанчжоу Инки Технолоджи Ко., Лтд.» (Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd.), город Гуанчжоу, провинция Гуандон, район Паньюй, ул. Даши, промышленное шоссе «Шибей», промышленный парк «Шибей»-1, производственное помещение 301, Китай (континентальный)

Текст на русском языке

2020 г.

Нотариальное свидетельство

(2020) YGGZ, № 000450

Заявитель: «Гуанчжоу Инки Технолоджи Ко., Лтд» (Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd.).

Адрес: город Гуанчжоу, район Паньюй, ул. Даши, промышленное шоссе «Шибей»,
промышленный парк «Шибей»-1, производственное помещение 301.

Юридический представитель: Чхэнь Хунтай (Chen Hongtai), мужской пол, 18 мая
1993 г. рождения. № удостоверения личности: 440105199305183611.

Нотариальное действие: подпись и печать.

Настоящим удостоверяется, что Чхэнь Хунтай (Chen Hongtai), юридический
представитель «Гуанчжоу Инки Технолоджи Ко., Лтд.» (Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd.)
пришел в нотариальную контору и поставил свою подпись и печать компании «Гуанчжоу
Инки Технолоджи Ко., Лтд.» (Guangzhou Inkue Technology Co., Ltd.) на данном документе в
присутствии нотариуса, 06 августа 2020 г.

Нотариальная контора Гуанчжоу
г. Гуанчжоу, провинция Гуандун
Китайская Народная Республика
Нотариус: Ван Юнь <подпись>

06 августа 2020 г.

< печать: провинция Гуандун, город Гуанчжоу, нотариальная контора Гуанчжоу >

П83529522

Нотариальное свидетельство дублируется на английском языке

1183529523

*Перевод указанного документа с китайского и английского языков на русский язык выполнен переводчиком
Романом Дмитрием Сергеевичем. Перевод является правильным, точным и полным.*

Мамин-Уфимский Роман Сергеевич

Российская Федерация

Санкт-Петербург

Двадцать четвёртого сентября две тысячи двадцатого года

Я, Сердюкова Елена Евгеньевна, временно исполняющая обязанности нотариуса Санкт-Петербурга Гарина Игоря Владимировича, свидетельствую подлинность подписи переводчицы Романиди Дарьи Сергеевны.

Подпись сделана в моем присутствии.

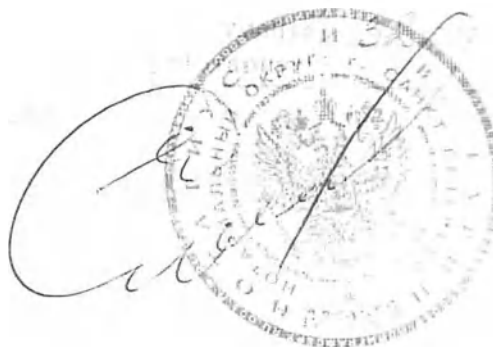
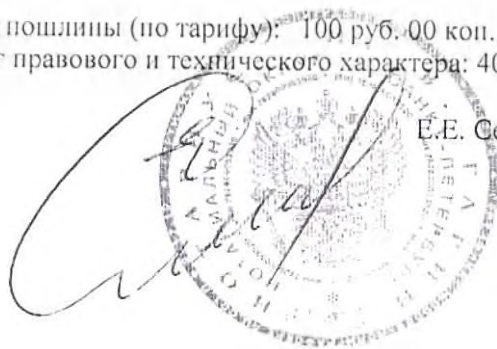
Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 78/63-п/78-2020-4-2162.

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 400 руб. 00 коп.

Е.Е. Сердюкова



Российская Федерация

Санкт-Петербург

Двадцать пятого сентября две тысячи двадцатого года

Я, Гарин Игорь Владимирович, нотариус Санкт-Петербурга, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 78/63-п/78-2020-4-2166

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 330 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 1340 руб. 00 коп.

И.В. Гарин

